Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Victor Pagés an den Generalrat der Internationalen Arbeiterassoziation in London. Madrid, Montag, 5. August 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M4731943

Victor Pagés an den Generalrat der Internationalen Arbeiterassoziation in London. Madrid, Montag, 5. August 1872

Ximenes, Olavo (Fremdsprachliches Lektorat)
Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW)

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 5193/Jung 866. Fotosign. 14045a–b
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Blatt weißem Papier. Pagés hat die erste Seite vollständig und die zweite Seite zur Hälfte beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Stempel (rot) oben links auf der ersten Seite: „ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE TRABAJADORES / CONSEJO LOCAL / DE LA NUEVA FEDERACION MADRILEÑA“.

Von Engels' Hand: Vermerk unten kopfüber auf der zweiten Seite notiert: „Madrid 5 Agosto 72 / Nueva federacion Madrileña / Btw. 15/16 Aug.“ (schwarze Tinte).

Erstveröffentlichung: Santiago Castillo: Construyendo el futuro. (1998). S. 167.

Absender: Victor Pagés
Schreibort: Madrid
Schreibdatum: 1872-08-05

Generalrat der Internationalen Arbeiterassoziation
Empfangsort: London

|ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE TRABAJADORES
CONSEJO LOCAL
DE LA NUEVA FEDERACIÓN MADRILEÑA[A]

Compañeros:

La Nueva federación madrileña en sesión celebrada el dia 4 de Agosto de 1872,

Atendiendo a las circunstancias especiales en que se halla colocada respecto de la Federación regional española,

Atendiendo a que no ha sido reconocida por el Consejo federal de España, (cosas todas que ya conocéis)[,]

Atendiendo por último a la necesidad que tiene par [a] poder acreditar que pertenece a la Internacional[b], el que sea reconocida como tal, acordó:

1° Constituirse definitivamente y cumplir con lo que prescriben los Estatutos generales.

2° Pedir a ese*(?)* Consejo General reconozca [1] a la nueva federación Madrileña, como tal federación.

Lo que no dudamos haréis, conociendo como conocéis el interés que tenemos en seguir perteneciendo a la Internacional, mucho más si tenéis en cuenta las calumnias de que somos víctimas.

Salud y liquidación social

Á nombre de la N.F.M.
El Secretario del ~~*esterior*~~ exterior
Victor Pagés

Madrid, 5 de Agosto 1872.

| P.D. Contestadnos a vuelta de correo; os lo rogamos. Os remitimos las cotizaciones; mandadnos los sellos. Somos 18 los que componemos la Nueva Federación.

———————

Cuando iba á cerrar esta carta recuerdo que los sellos de Franqueo de España no los vais a poder utilizar por lo cual pensamos como mejor que Lafargue[c] os pague cuando vaya y nosotros nos entenderemos con él.

Recibid un abrazo fraternal

Pagés

Erläuterungen

a) Nueva Federacion Madrileña

b) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

c) Lafargue, Paul (1842-1911)

Kritischer Apparat

1) wohl ergänzt